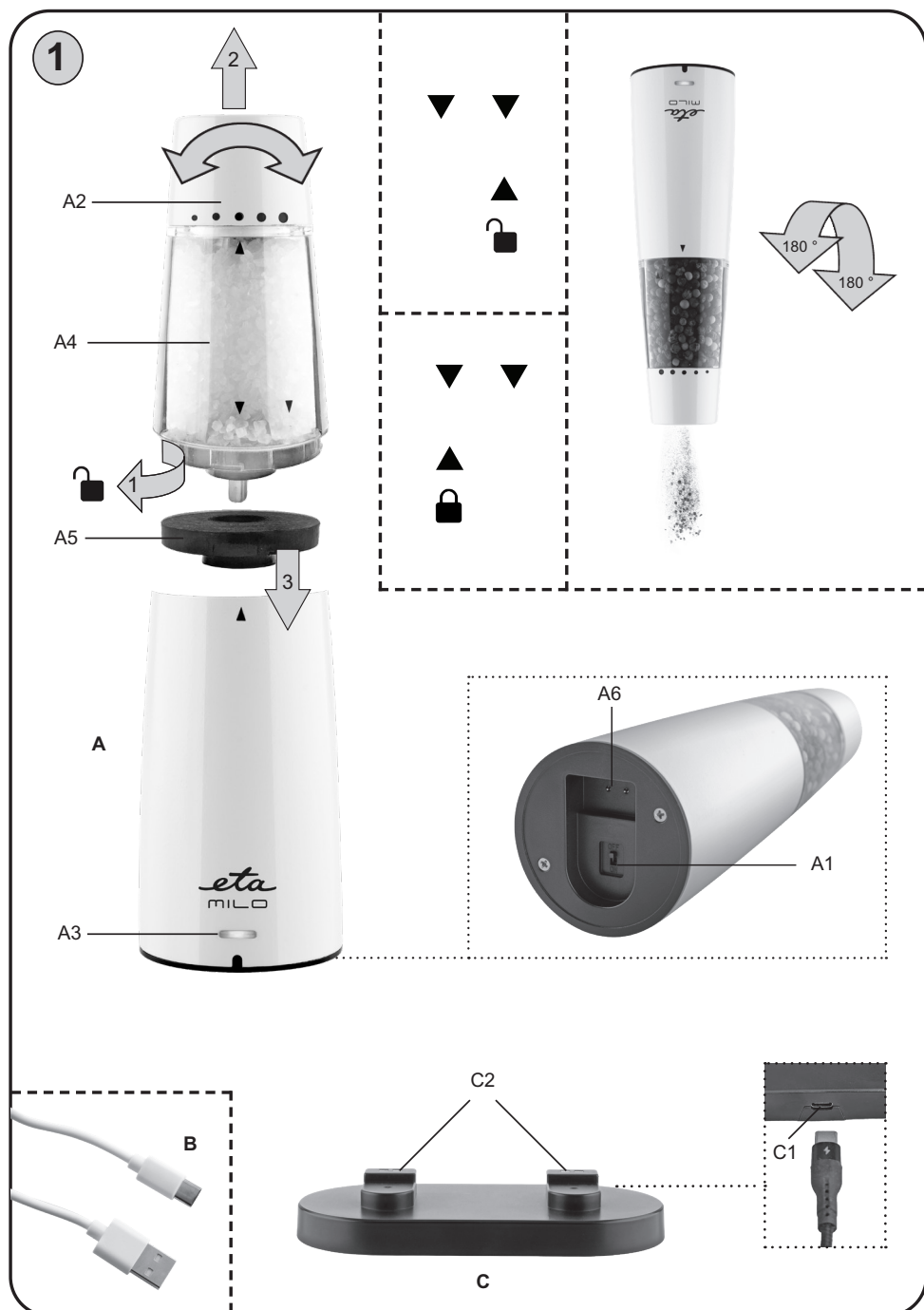


<i>Elektrický mlýnek na sůl a koření • NÁVOD K OBSLUZE</i>	CZ	3-4
<i>Elektrický mlynček na soľ a korenie • NÁVOD NA OBSLUHU</i>	SK	5-6
<i>Electric salt & pepper grinding set • USER MANUAL</i>	EN	7-8
<i>Elektromos só- és borsőrlő • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ</i>	HU	9-10
<i>Elektryczny młynek do soli i pieprzu • INSTRUKCJA OBSŁUGI</i>	PL	11-12
<i>Elektrische Salz- und Pfeffermühle • BEDIENUNGSANLEITUNG</i>	DE	13-15

MILO





Obrázky jsou pouze ilustrační / Obrázky sú len ilustračné / Product images are for illustrative purposes only / Illusztratív képek / Zdjęcia służą wyłącznie jako ilustracja / Die aufgeführten Abbildungen dienen nur zur Illustration.

CZ - Elektrický mlýnek na sůl a koření

eta 3928

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazník, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu s pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely (v obchodech, kancelářích a podobných pracovištích, v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích, v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní)! Není určen pro komerční použití!
- Spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí vykonávat děti bez dozoru.
- Spotřebič nemá vlastní nabíjecí zdroj, je určen pro nabíjení pouze z USB zdroje (adaptér s USB výstupem, s výstupním napětím 5,0 V a výstupním proudem minimálně 1000 mA), před připojením věnujte pozornost instrukcím výrobce těchto zdrojů.
- Vždy odpojte spotřebič od přívodu/adaptéru pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním.
- Spotřebič musí být napájen pouze bezpečným malým napětím odpovídajícím značení spotřebiče.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte s poškozeným adaptérem, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani nemýjte pod tekoucí vodou!
- Ve spotřebiči používejte pouze výrobcem schválený typ akumulátoru. Nepoužívejte baterie, které se nesmějí nabíjet.
- Spotřebič používejte pouze v místech, které jsou v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. sporák, kamna, krb, tepelné zářiče), vlhkých povrchů (např. dřez) a zařízení se silným elektromagnetickým polem (např. MV trouba rádio, mobilní telefon).
- Nevystavujte spotřebič přímému slunci, nízkým nebo vysokým teplotám, ani nadměrné vlhkosti.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Přívod/adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřima rukama.
- Přívod je určený pouze pro tento spotřebič, nepoužívejte jej pro jiné účely.
- Nabíjení akumulátoru provádějte při běžné pokojové teplotě.
- Nikdy spotřebič nenabíjejte (ani nenechávejte) na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla a pokud je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C, nepříznivě to ovlivňuje životnost akumulátoru.
- Pravidelně kontrolujte stav propojovacího USB přívodu.
- Propojovací přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.
- VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství a není odpovědný za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

UPOZORNĚNÍ

K napájení spotřebiče používejte pouze zdroj bezpečného malého napětí 5 V vyhovující platným normám (vhodná je nabíječka mobilních telefonů s mikro USB konektorem ve dvojité izolaci).

K napájení spotřebiče nepoužívejte USB porty na jiných zařízeních (např. počítač, notebook, tablet, mobilní telefon apod.). Tato zařízení nemusí být dimenzovaná na proudový odběr spotřebiče a mohlo by dojít k jejich poškození.

II. POPIS SPOTŘEBIČE

A – Mlýnek

- A1 – tlačítko ZAP/VYP
- A2 – otočný regulátor nastavení hrubosti mletí
- A3 – světelná signalizace provozu a nabíjení
- A4 – transparentní zásobník
- A5 – krytka
- A6 – nabíjecí kontakty

B – USB-C kabel

C – Nabíjecí stojan

- C1 – nabíjecí zdířka
- C2 – nabíjecí kontakty

III. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte spotřebič. Ze spotřebiče odstraňte všechny případné adhezivní fólie, samolepky nebo papír.

Nabíjení

Před prvním použitím, či pokud jste spotřebič dlouho nepoužívali, jej úplně nabijte. Plné nabití akumulátoru poskytnete cca 50 minut provozu, což zabezpečí desítky až stovky běžných cyklů použití. Stářím a opotřebením akumulátoru doba provozu přirozeně klesá!

Zapojte přiložený USB kabel **B** do nabíjecí zdičky **C1** a oba mlýnky položte na nabíjecí kontakty **C2**; kabel připojte ke kompatibilnímu zdroji (např. kompatibilního síťového adaptéru na střídavý proud nebo k záložnímu zdroji energie). Akumulátor se nabíjí přibližně **2,5** hodiny. Nepřekračujte stanovenou dobu nabíjení!

Při nabíjení světelná signalizace **A3** svítí červeně. Jakmile je akumulátor nabitý, světelná signalizace **A3** svítí modře. Pokud je mlýnek vybitý, bliká signalizace červeně.

IV. POKYNY K OBSLUZE

PLNĚNÍ MLÝNKU

Podle obr. 1 odejměte zásobník **A4** a následně ho naplňte solí. Opačným způsobem mlýnek složte. Dbejte na správnou aretaci všech prvků.

NASTAVENÍ HRUBOSTI MLETÍ

Otočením regulátoru **A2** po směru hodinových ručiček nastavíte hrubší mletí.
Otočením regulátoru **A2** proti směru hodinových ručiček nastavíte jemnější mletí.

POZNÁMKY

K dispozici je celkem 5 stupňů hrubosti mletí - velká tečka = hrubé mletí; malá tečka = jemné mletí.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ

- Přesuňte tlačítko **A1** do polohy **ON**. Světlo **A3** se rozsvítí modře.
- Mlýnek zapnete prostým otočením do pracovní polohy. Vracením do své odkládací polohy se mletí opětovně vypne.
- Po ukončení činnosti přesuňte tlačítko **A1** do polohy **OFF**.

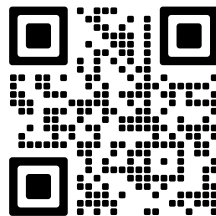
V. ÚDRŽBA

Povrch spotřebiče otřete měkkým vlhkým hadříkem. **Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky (např. ostré předměty, ředidla nebo jiná rozpouštědla)!**

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince **+420 545 120 545** nebo na internetové adrese **www.eta.cz**

Informace k reklamaci, opravě výrobků nebo nákupu náhradních dílů naleznete na stránkách **www.eta.cz/ servis-eu**



VI. EKOLOGIE

Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech uvedeny znaky materiálů použitých k výrobě balení, komponentů a příslušenství včetně jejich recyklace. Symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky nepatří do komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci je odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Tím pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí i lidské zdraví. Další informace získáte na místních úřadech nebo v nejbližším sběrném místě. Při nesprávné likvidaci tohoto odpadu mohou být dle národních předpisů uděleny pokuty.

Tento spotřebič obsahuje baterie, které se nevyměňují.

VII. TECHNICKÁ DATA

Hmotnost (kg)	cca	0,28
Spotřebič třídy ochrany		III.
Rozměry cca (d x h x v), (cm)		6 x 6 x 19,4

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem. Uvedené obrázky jsou pouze ilustrační.

UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárkách nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.



Čtěte návod k obsluze



Odnímatelná napájecí jednotka

SK – Elektrický mlynček na sol' a korenie

eta 3928

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Tento návod spolu s dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postupte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
 - Výrobok je určený len pre použitie v domácnostiach a pre podobné účely (v obchodoch, kanceláriách a podobných pracoviskách, v hoteloch, motelloch a iných obytných priestoroch, v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami)! Nie je určený pre komerčné použitie!
 - Spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú deti vykonávať bez dozoru.
 - Spotrebič nemá vlastný nabíjaci zdroj, je určený na nabíjanie iba z USB zdroja (adaptér s USB výstupom, s výstupným napätím 5,0 V a výstupným prúdom minimálne 1000 mA), pred pripojením venujte pozornosť inštrukciám výrobcu týchto zdrojov.
 - Vždy odpojte spotrebič od prívodu/ adaptéra ak ho nechávate bez dozoru a čistením.
 - Spotrebič musí byť napájaný iba bezpečným malým napätím odpovedajúcim značeniu spotrebiča.
 - Nikdy spotrebič nepoužívajte s poškodeným adaptérom, pokiaľ nepracuje správne, spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takých prípadoch odneste spotrebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani neumývajte pod tečúcou vodou!
 - V spotrebiči používajte iba výrobcom schválený typ akumulátora. Nepoužívajte batérie, ktoré sa nesmú nabíjať.
 - Spotrebič používajte iba na miestach, ktoré sú v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. sporák, kachle, krb, tepelné žiarice), vlhkých povrchov (napr. drez) a zariadení so silným elektromagnetickým poľom (napr. MV rúra, rádio, mobilný telefón).
 - Nevystavujte spotrebič priamemu slnku, nízkym alebo vysokým teplotám, ani nadmernej vlhkosti.
 - Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
 - Prívod/adaptér nezasuvajte a nevyťahujte z elektrickej zásuvky mokrymi rukami!
 - Prívod dodaný so spotrebičom je určený len pre tento spotrebič, nepoužívajte ho na iné účely.
 - Nabíjanie akumulátora vykonávajte pri bežnej izbovej teplote.
 - Nikdy nenabíjajte strojček na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, a pokiaľ je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C, to nepriaznivo ovplyvňuje životnosť akumulátora.
 - Prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.
 - Pravidelne kontrolujte stav propojovacieho USB prívodu.
 - VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
 - Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a nie je povinný poskytnúť opravu na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

UPOZORNENIE

K napájaniu spotrebiča používajte iba zdroj bezpečného malého napätia 5V vyhovujúci platným normám (vhodná je nabíjačka mobilných telefónov s mikro USB konektorom s dvojitou izoláciou). K napájaniu spotrebiča nepoužívajte USB porty na iných zariadeniach (napr. počítača, notebook, tablet, mobilný telefón a pod.). Tieto zariadenia nemusia byť dimenzované na prúdový odber spotrebiča a mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.

II. OPIS SPOTREBIČA

A – Mlynček

- A1 – tlačidlo ZAP/VYP
- A2 – otočný regulátor nastavenia hrubosti mletia
- A3 – svetelná signalizácia prevádzky a nabíjania
- A4 – transparentný zásobník
- A5 – krytka
- A6 – nabíjacie kontakty

B – USB-C kábel

C – Nabíjaci stojan

- C1 – nabíjacia zdierka
- C2 – nabíjacie kontakty

III. PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Odstráňte všetok obalový materiál, vyberte spotrebič. Zo spotrebiča odstráňte všetky prípadné adhézne fólie, nálepky alebo papier.

Nabíjanie

Pred prvým použitím, alebo ak ste spotrebič dlho nepoužívali, ho úplne nabite. Plné nabitie akumulátora poskytnie cca 50 minút prevádzky, čo zabezpečí desiatky až stovky bežných cyklov použitia. Starnutím a opotrebením akumulátora doba prevádzky prirodzene klesá!

Pripojte dodaný USB kábel **B** do nabíjacej zdiery **C1** a oba mlynčeky položte na nabíjacie kontakty **C2**. Kábel pripojte ku kompatibilnému zdroju napájania, napr. ku kompatibilnému sieťovému adaptéru na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie. Akumulátor sa nabije približne za 2,5 hodiny. Neprekračujte stanovený čas nabíjania!

Počas nabíjania svieti svetelná signalizácia **A3** červenou farbou. Po úplnom nabití akumulátora svieti svetelná signalizácia **A3** modrou farbou. Ak je mlynček vybitý, signalizácia bliká červenou farbou.

IV. POKYNY K OBSLUZE

PLNENIE MLYNČEKA

Podľa obr. 1 odoberte zásobník **A4** a následne ho naplňte soľou. Opačným spôsobom mlynček zložte. Dbajte na správnu aretáciu všetkých prvkov.

NASTAVENIE HRUBOSTI MLETIA

Otočením regulátora **A2** v smere hodinových ručičiek nastavíte hrubšie mletie.

Otočením regulátora **A2** proti smeru hodinových ručičiek nastavíte jemnejšie mletie.

POZNÁMKY

K dispozícii je celkom 5 stupňov hrubosti mletia - veľká bodka = hrubé mletie; malá bodka = jemné mletie).

ZAPNUTIE / VYPNUTIE

- Presuňte prepínač **A1** do polohy **ON**. Svetelná signalizácia **A3** sa rozsvieti modrou farbou.
- Mlynček uvediete do chodu jednoduchým otočením do pracovnej polohy na sypanie korenia. Po vrátení do odkladacej polohy sa mletie automaticky vypne.
- Po ukončení používania presuňte prepínač **A1** do polohy **OFF**.

V. ÚDRŽBA

Povrch spotrebiča utierajte mäkkou vlhkou handričkou. **Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky** (napr. ostré predmety, riedidlá, alebo iné rozpúšťadlá)!

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke **+420 545 120 545** alebo na internetovej adrese **www.eta.sk**.

Informácie k reklamácii a opravu výrobkov nájdete na stránkach **www.eta.cz/servis-eu**.

VI. EKOLÓGIA

Ak to rozmery umožňujú, sú na všetkých kusoch uvedeného označenia materiálov použitých na výrobu obalu, komponentov a príslušenstva vrátane ich recyklácie.

Symbole na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické a elektronické výrobky nepatria do komunálneho odpadu. Na správnu likvidáciu ich odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté bezplatne. Tým pomôžete chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie aj ľudské zdravie. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Pri nesprávnej likvidácii tohto odpadu môžu byť podľa národných predpisov udelené pokuty.

Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré sa nevymieňajú.

VII. TECHNICKÉ ÚDAJE

Hmotnosť (kg) asi	0,28
Spotrebič ochranné triedy	III.
Rozmery (DxHxV), (mm)	6 x 6 x 19,4

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.

UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Len na použitie v domácnosti. Neponáráť do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vreckúško v kolískach, postieľkach, kočikoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.



Čítajte návod na obsluhu



Odnímateľná napájacia jednotka

EN – Electric salt & pepper grinding set

eta 3928

INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Keep these instructions including the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

I. SAFETY WARNING

- Consider the instructions for use as a part of the appliance and pass them on to any other user of the appliance.
- The product is intended for home use and similar (in shops, offices and similar workplaces, in hotels, motels and other residential environments, in facilities providing accommodation with breakfast). It is not intended for commercial use!
- This appliance may be used by children aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the possible hazards. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- The appliance has no charging source of its own, it is only designed for charging via USB (an adapter with USB output with output voltage of 5.0 V, and output current of at least 1000 mA). Before making any connection, please pay attention to instructions of the manufacturer of the respective power source.
- Always unplug the appliance from charger if you leave it unattended and cleaning.
- To power the appliance, only apply safe small voltage in accordance with the type plate.
- Never use the appliance if the adapter is damaged, if the appliance does not operate properly, fell on the ground and

suffered any damage, or fell into water. In such case bring the appliance to the specialised service centre to verify the appliance safety and proper operation.

- Use only the type of battery approved by the manufacturer in the appliance. Do not use batteries that must not be recharged.
- When in use, keep the appliance away from heat sources (e.g. stove, fireplace, heat radiators), wet surfaces (e.g. kitchen sink) and appliances generating strong magnetic fields (e.g. microwave, radio, mobile telephone).
- Protect it against direct sunshine, low or high temperatures and excessive moisture.
- Never use the appliance for any other purpose than for that described in these instructions for use!
- Never plug the adapter in the electrical socket or unplug it with wet hands.
- The mains adapter supplied with the appliance is only designated for this appliance.
- Never immerse the adapter into water or other liquids (not even partly) and do not wash it in running water!
- Charge the battery at a temperature close to the room temperature.
- Never charge the appliance in direct sunlight or close to heat sources, and if the temperature is below 10 °C or above 40 °C, adversely affects the accumulator service life.
- The power cord of the adapter must not be damaged with sharp or hot objects or open fire, and must not be immersed into water or bent over sharp edges.
- WARNING:** In the case of incorrect use of the appliance that contradicts the operating instructions, there is a risk of injury.
- The manufacturer is neither liable for damage caused by improper use of the appliance nor for damage caused by failure to observe the safety precautions by operation of the warranty.

WARNING

To power the appliance, only use a source of safe low voltage of 5V which complies with applicable standards (mobile phone chargers with a micro USB connector with double insulation are suitable).

Do not use USB ports on other devices (e.g., computers, laptops, tablets, mobile phones, etc.) to power the appliance. Such devices may not be dimensioned for the current consumption of the appliance and it could damage them.

II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

A – Kitchen grinder

- A1 – ON/OFF button
- A2 – grinding fineness knob
- A3 – light signalling of operation and charging
- A4 – transparent container
- A5 – cover
- A6 – charging contacts

B – USB-C cable

C – Charging stand

- C1 – charging socket
- C2 – charging contacts

III. PREPARATION FOR USE

Remove all packing material, take out the appliance. Remove all possible adhesion foils, stick-on labels or paper from the appliance.

Charging

Fully charge an appliance before the first using or in case you haven't used an appliance for a long time. A full charge of the battery will provide approx. 50 minutes of operation, which will ensure tens to hundreds of normal cycles of use. The operation time shortens naturally according to the age of an appliance and frequency of its usage!

Connect the supplied USB cable **B** to the charging socket **C1** and place both grinders onto the charging contacts **C2**. Connect the cable to a compatible power source, such as a compatible AC mains adapter or a power bank. The battery takes approximately 2.5 hours to charge. Do not exceed the specified charging time!

During charging, the indicator light **A3** lights up red. Once the battery is fully charged, the indicator light **A3** lights up blue. If the grinder is discharged, the indicator flashes red.

IV. OPERATION INSTRUCTIONS

FILLING THE GRINDER

As in the Fig. 1, remove the **A4** tray and then fill it with salt. Use the reverse procedure to put the grinder together. All components must be adequately locked in place.

ADJUSTMENT OF GRINDING FINENESS

Turn the adjustment knob **A2** clockwise to set a coarser grind.

Turn the adjustment knob **A2** counter-clockwise to set a finer grind.

NOTES

There are a total of 5 degrees of grinding coarseness – big dot = coarse grinding, small dot = fine grinding.

SWITCHING ON/OFF

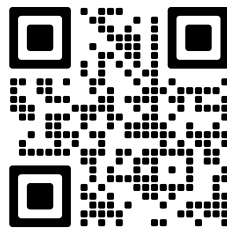
- Move switch **A1** to the **ON** position. Indicator light **A3** will light up blue.
- To switch the grinder on, simply turn it into the working position for dispensing spices. Returning it to its resting position automatically stops grinding.
- After use, move switch **A1** to the **OFF** position.

V. MAINTENANCE

Wipe the surface of the appliance with soft damp cloth. Do not use coarse or aggressive detergents (e.g. sharp things, thinners or other solvents)!

More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by professional service!

The information regarding warranty and product repairs you can find on the website www.eta.cz/servis-eu.



VI. ENVIRONMENT

If the dimensions allow, all pieces bear the markings of the materials used to manufacture the packaging, components, and accessories, including their recycling. The symbols on the product or in the accompanying documentation mean that used electrical and electronic products must not be disposed of with municipal waste. For proper disposal, take them to designated collection points, where they will be accepted free of charge. This will help protect valuable natural resources and prevent possible negative impacts on the environment and human health. Further information is available from your local authority or the nearest collection point. Incorrect disposal of this waste may result in penalties in accordance with national regulations.

This appliance contains batteries that are not replaceable.

VII. TECHNICAL DATA

Weight (kg) about	0,28
Protection class of the appliance	III.
Size of the product (mm)	6 x 6 x 19,4

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Please read the instructions manual



Removable power supply unit

eta 3928

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának.
- A termék otthoni és hasonló (üzletekben, irodákban és más hasonló munkahelyeken, szállodákban, motelekben és más hasonló helyiségekben, „bed and breakfast” típusú szállodákban) használatra szánt! Nem kereskedelmi használatra!
- A készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik az esetleges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzendő tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készülék nem rendelkezik saját töltővel, kizárólag USB-n keresztül tölthető (USB kimenettel rendelkező adapter, amely 5,0 V kimeneti feszültséggel és minimum 1000 mA kimeneti árammal rendelkezik)! Csatlakozás előtt figyeljen az adott forráshoz tartozó utasításokra!
- Soha ne használja a készüléket, ha az adapter megsérült, nem működik megfelelően, leesett a földre, vagy belesett a vízbe! Ilyen esetekben forduljon szakszervizhez!
- A készülék csak a típuscímken

feltüntetett biztonságos törpefeszültségről üzemeltethető

- Soha ne merítse vízbe a készüléket, és ne mossa le folyóvízzel!
- A készüléket csak olyan helyeken használja, ahol megfelelő távolságban vannak a hőforrásoktól (pl. tűzhely, kályha, kandalló, hőszugárzók), nedves felületektől (pl. mosogató) és az erős elektromágneses térrel rendelkező berendezésektől (pl. mikrohullámú sütő, rádió, mobiltelefon).
- A készülékben csak a gyártó által jóváhagyott akkumulátortípust használjon. Ne használjon újratölthetőnek nem minősített elemeket/akkumulátorokat.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, túl alacsony vagy magas hőmérsékletnek vagy túlzott páratartalomnak.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készült és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- A hálózati adaptert ne csatlakoztassa nedves kézzel az el. dugaszoló aljzatba ill. ne húzza abból ki!
- A csomaghoz tartozó hálózati adaptert kizárólag a készülék töltésére használja, ne használja más célra!
- A készüléket, vagy az adaptert soha ne merítse vízbe, vagy más folyadékba (részben se) és ne mossa folyó víz alatt!
- Töltse az akkumulátort szoba hőmérsékleten!
- A készülék túlterheltsége esetén, illetve ha magas hőmérsékleten használja a készüléket lehetséges, hogy az elektrolit kifolyik az akkumulátorból. Ha ráfolyik Önre az elektrolit, mossa le azt a területet vízzel, mossa meg szappannal, majd öblítse le citromlével, ecettel! Szembe kerülés esetén hosszú ideig öblítse ki a szemet vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz!
- 10 °C alatti és 40 °C fölötti környezetben való töltés negatívan befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó kábelt!
- FIGYELEM:** olyan készülék használata esetén, amely nem egyezik meg a használati utasítással, sérülés veszély állhat elő!
- Gyártó cég nem felel a készülék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért és nem felelős a készülék jótállásáért a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén.

FIGYELMEZTETÉS!

A készülék működtetéséhez 5 V-os és 2,5 A-es (max) kimenettel rendelkező tápegységet (pl. mobiltelefon adaptert) kell használni. A tápegység feleljen meg a vonatkozó biztonsági és érintésvédelmi előírásoknak (kettős szigetelés).

A készüléket ne üzemeltesse USB kimenetekről (pl. számítógép, laptop, táblagép, mobiltelefon stb.). Az ilyen eszközök nem feltétlenül tudják biztosítani a készülék működtetéséhez szükséges áramot.

II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

A – Daráló

- A1 – BEK./KIK. gomb
- A2 – daralás durvaság beállításának forgó szabályozója
- A3 – működés és töltés fényjelzése
- A4 – átlátszó tartály
- A5 – borítás
- A6 – töltőérintkezők

B – USB-C kábel

C – Töltőállvány

C1 – töltőaljzat

C2 – töltőérintkezők

III. HASZNÁLATRA TÖRTÉNŐ ELŐKÉSZÍTÉS

Távolítsa el a csomagolóanyagokat, vegye ki a készüléket. Távolítsa el a készülékről minden esetleges tapadó fóliát, címkét vagy papírt.

Töltés

Első használat előtt, vagy ha nem használta a készüléket hosszú ideig, töltsé azt fel teljesen! Egy teljes akkumulátortöltés körülbelül 50 perces működést biztosít, ami több tíz, vagy akár száz normál használati ciklust tesz lehetővé. Idővel és az akkumulátor használatával a működési idő természetesen csökken!

Csatlakoztassa a mellékelt **B** jelű USB-kábelt a **C1** töltőaljzathoz, majd helyezze mindkét darálót a **C2** töltőérintkezőkre. Csatlakoztassa a kábelt kompatibilis tápforráshoz, pl. kompatibilis váltóáramú hálózati adapterhez vagy külső akkumulátorhoz. Az akkumulátor töltése körülbelül 2,5 órát vesz igénybe. Ne lépje túl a megadott töltési időt!

Töltés közben az **A3** fényjelzés pirosan világít. Amint az akkumulátor teljesen feltöltődött, az **A3** fényjelzés kéken világít. Ha a daráló lemerült, a jelzés pirosan villog.

IV. KEZELÉSI UTASÍTÁS

A DARÁLÓ MEGTÖLTÉSE

A 1. ábrán látható módon vegye ki az A4-es tálcát, majd töltsé meg sóval. Fordított módon szerelje össze a darálót. Ellenőrizze, hogy minden elem megfelelően van-e rögzítve.

AZ ŐRLÉSI DURVASÁG BEÁLLÍTÁSA

Az **A2** szabályozó óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatásával durvább őrlést állíthat be.

Az **A2** szabályozó óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatásával finomabb őrlést állíthat be.

MEGJEGYZÉSEK

Összesen 5 őrlés durvasági fokozat áll rendelkezésre - nagy pont = durva őrlés; kis pont = finom őrlés).

BEKAPCSOLÁS / KIKAPCSOLÁS

- Állítsa az **A1** kapcsolót **ON** állásba. Az **A3** fényjelzés kéken világítani kezd.
- A daráló bekapcsolásához egyszerűen fordítsa azt a fűszer szórásához szükséges munkahelyzetbe. A tárolási helyzetbe való visszahelyezéssel az őrlés automatikusan kikapcsol.
- A használat befejezése után állítsa az **A1** kapcsolót **OFF** állásba.

V. KARBANTARTÁS

Tisztítsa meg a készülék felületét puha, nedves ruhával. **Ne használjon karcos és agresszív tisztítószerket (pl. éles tárgyakat, higítókat vagy hasonló oldószereket)!**

Azoknak az alkatrészeknek a cseréjét, amelyeknél a készülék elektromos részeibe történő beavatkozás szükséges, csak szakszervíz végezheti!

A garanciával és a termékjavítással kapcsolatos információkat a www.eta.cz/ servis-eu weboldalon találja.



VI. ÖKOLÓGIA

Amennyiben a méretek lehetővé teszik, minden darabon fel vannak tüntetve a csomagolás, az alkatrészek és a tartozékok gyártásához felhasznált anyagok jelölései, beleértve azok újrahasznosítását is. A terméken vagy a kísérő dokumentációban található szimbólumok azt jelentik, hogy a használt elektromos és elektronikus termékek nem tartoznak a kommunális hulladékbá. A megfelelő ártalmatlanítás érdekében adja le őket a kijelölt gyűjtőhelyeken, ahol díjmentesen átveszik azokat. Ezzel hozzájárul az értékes természeti erőforrások védelméhez, valamint a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatások megelőzéséhez. További információért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. A hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti előírásoknak megfelelően bírság szabható ki.

Ez a készülék nem cserélhető elemeket tartalmaz.

VII. MŰSZAKI ADATOK

Tömeg (kg) kb. 0,28
A készülék érintésvédelmi osztálya III.
Termék méretei (mm) 6 x 6 x 19,4

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!

A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, HARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakbaⁿ, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.



Olvassa el a használati utasítást



Leválasztható töltő egység

PL – Elektryczny młynek do soli i pieprzu

eta 3928

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie, dziękujemy za zakup naszego produktu. Niniejszą instrukcję wraz z dowodem zakupu oraz, w miarę możliwości, także z opakowaniem i jego zawartością należy starannie przechowywać.

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Wskazówki zawarte w instrukcji obsługi należy przekazać innemu użytkownikowi urządzenia.
 - Produkt przeznaczony jest do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach (sklepy, biura i podobne miejsca pracy, hotele, motele i inne środowiska mieszkalne, w firmach świadczących usługi noclegowe ze śniadaniem)! Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego!
 - Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją możliwe zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja wykonywana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
 - Urządzenie nie ma własnego źródła ładowania, jest zaprojektowane do ładowania tylko ze źródła USB (zasilacz z wyjściem USB, z napięciem wyjściowym 5,0 V i prądem wyjściowym, co najmniej 1000 mA), przed podłączeniem należy zapoznać się z instrukcjami producenta tych źródeł ładowania.
 - Urządzenie musi być zasilane tylko bezpiecznym małym napięciem odpowiadającym oznaczeniu urządzenia.
 - Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym zasilaczem,
- jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, spadło na ziemię i zostało uszkodzone lub wpadło do wody. W takich przypadkach należy zanieść urządzenie do specjalistycznego serwisu, aby zweryfikować jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia do wody ani nie myć pod bieżącą wodą!
 - W urządzeniu używaj wyłącznie typu akumulatora zatwierdzonego przez producenta. Nie używaj baterii, których nie wolno ładować.
 - Używać urządzenia tylko w miejscach, które są w dostatecznej odległości od źródeł ciepła (np. kuchenka, piec, kominek, promienniki ciepłe), wilgotnych powierzchni (np. umywalka) i urządzeń emitujących silne pole magnetyczne (np. kuchenka mikrofalowa, radio, telefon komórkowy).
 - Nie narażać urządzenia na działanie bezpośredniego światła słonecznego, niskich lub wysokich temperatur, ani nadmiernej wilgoci.
 - Nigdy nie należy używać urządzenia do innych celów niż do których jest przeznaczone, oraz opisane w niniejszej instrukcji!
 - Zasilacza nie podłączać do gniazdka elektrycznego i nie wyjmować z gniazdka mokrymi rękami.
 - Zasilacz sieciowy dostarczony z urządzeniem jest przeznaczony wyłącznie do tego urządzenia, nie należy używać go do innych celów.
 - Ładowanie akumulatora wykonywać w normalnej temperaturze pokojowej.
 - Nie należy ładować urządzenia na pełnym słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła, a jeśli temperatura wynosi poniżej 10 °C lub powyżej 40 °C, ma negatywny wpływ na trwałość akumulatora.
 - Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego adaptera.
 - Przewód zasilający nie może być uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty, otwarty ogień. Nie zanurzać w wodzie lub nie zginać przez ostre krawędzie.
 - **OSTRZEŻENIE:** W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia, które nie jest zgodne z instrukcją, istnieje ryzyko zranienia.
 - Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez niewłaściwe traktowanie urządzenia i nie ponosi odpowiedzialności za urządzenia w przypadku nieprzestrzegania wyżej przedstawionych zasad bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!

Do zasilania urządzenia używaj tylko źródła bezpiecznego niskiego napięcia 5 V spełniającego obowiązujące normy (odpowiednia jest ładowarka do telefonów komórkowych z wejściem mikro USB w podwójnej izolacji). Do zasilania urządzenia nie używaj portów USB z innych urządzeń (np. komputer, notebook, tablet, telefon komórkowy itd.). To urządzenie nie musi być przystosowane do pobierania prądu i mogłoby dojść do ich uszkodzenia.

II. OPIS URZĄDZENIA

A – Młynek

- A1 – przycisk WŁ./WYŁ.
- A2 – obrotowy regulator nastawienia grubości mielenia
- A3 – sygnalizacja świetlna pracy i ładowania
- A4 – przezroczysty zasobnik
- A5 – kołpak (2x)
- A6 – styki ładowania

C – Podstawa ładująca

- C1 – gniazdo ładowania
- C2 – styki ładowania

B – kabel USB-C

III. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

Usuń materiał pakowy, wyjmij urządzenie. Z urządzenia usuń wszystkie folie adhezyjne, naklejki lub papier.

Ładowanie

Przed pierwszym użyciem lub jeżeli urządzenie nie było długo używane, naładować je całkowicie. Pełne naładowanie akumulatora wystarcza na ok. 50 minut pracy, co zapewnia dziesiątki do setek normalnych cykli użycia. Z czasem i w miarę zużycia akumulatora czas pracy odpowiednio skracają się!

Podłącz dołączony kabel USB B do gniazda ładowania C1 i ustaw oba młynki na stykach ładowania C2. Następnie podłącz kabel do kompatybilnego źródła zasilania, np. kompatybilnego zasilacza sieciowego prądu przemiennego lub powerbanku. Ładowanie akumulatora trwa około 2,5 godziny. Nie należy przekraczać określonego czasu ładowania!

Podczas ładowania wskaźnik świetlny A3 świeci na czerwono. Po pełnym naładowaniu akumulatora wskaźnik świetlny A3 świeci na niebiesko. Jeśli akumulator młynka jest rozładowany, wskaźnik miga na czerwono.

IV. INSTRUKCJA OBSŁUGI

NAPEŁNIANIE MŁYNKA

Zgodnie z ilustracją 1 wyjmij tacę A4, a następnie napełnij ją solą. Złóż młynek w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane.

NASTAWIENIE GRUBOŚCI MIELENIA

Obrócenie regulatora A2 zgodnie z ruchem wskazówek zegara powoduje ustawienie grubszego mielenia. Obrócenie regulatora A2 przeciwnie do ruchu wskazówek zegara powoduje ustawienie drobniejszego mielenia.

UWAGI

Ten opis nastawienia grubości mielenia dotyczy zawsze tej strony młynka, która jest obrócona w dół.

Do dyspozycji jest w sumie 5 stopni grubości mielenia (dotyczy obu stron - duża kropka = grube mielenie; mała kropka = drobne mielenie).

WŁĄCZENIE / WYŁĄCZENIE

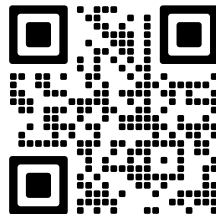
- Przesuń przełącznik A1 do pozycji **ON**. Wskaźnik świetlny A3 zaświeci się na niebiesko.
- Aby włączyć młynek, wystarczy obrócić go do pozycji roboczej służącej do dozowania przypraw. Po powrocie do pozycji spoczynkowej mielenie wyłączy się automatycznie.
- Po zakończeniu użytkowania przesuń przełącznik A1 do pozycji **OFF**.

V. KONSERWACJA

Powierzchnię urządzenia wycierać miękką wilgotną szmatką. Nie należy stosować żrących i agresywnych środków czyszczących (np. ostrych przedmiotów, rozcieńczalników ani innych rozpuszczalników)!

Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nie przestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw!

Informacje dotyczące reklamacji i napraw produktów można znaleźć na stronie www.eta.cz/servis-eu.



VI. EKOLOGIA



Jeśli pozwalają na to wymiary, na wszystkich elementach podane są oznaczenia materiałów użytych do produkcji opakowania, komponentów i akcesoriów, w tym informacje dotyczące ich recyklingu. Symbole umieszczone na produkcie lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. W celu prawidłowej utylizacji należy przekazać je do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostaną przyjęte bezpłatnie. W ten sposób pomogą Państwo chronić cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać możliwemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi. Dalsze informacje można uzyskać w lokalnym urzędzie lub w najbliższym punkcie zbiórki. Za nieprawidłową utylizację tego odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z przepisami krajowymi.

To urządzenie zawiera baterie, których nie można wymienić.

VII. DANE TECHNICZNE

Waga (kg) ok.	0,28
Klasa izolacyjna	III.
Wymiary produktu (mm)	6 x 6 x 19,4

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym.
Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy...



Zapoznaj się z instrukcją obsługi



Zdejmowana jednostka zasilająca

DE – Elektrische Salz- und Pfeffermühle

eta 3928

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Geräts sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung und dem inneren Inhalt der Verpackung gut auf.

I. SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Betrachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung als Teil des Geräts und geben Sie diese an jeden anderen Benutzer des Geräts weiter.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt und ähnlichen Zwecken (Geschäfte, Büros und ähnliche Arbeitsplätze, Hotels, Motels und andere Wohnumgebungen, Pensionen) bestimmt! Nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt!
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät hat kein eigenes Netzteil, es wird lediglich von einer USB-Quelle (Netzteil mit USB-Anschluss) mit Ausgangsspannung von 5,0 V und mit Ausgangsstrom von minimal 1000 mA aufgeladen, achten Sie bitte vor dem Anschließen auf die Hinweise der Hersteller dieser Einspeisequellen.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz/ vom Netzteil, immer wenn Sie es ohne Aufsicht lassen und immer vor dem Reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzteil beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Das Gerät darf nur mit einer sicheren Niederspannung betrieben werden, die der Kennzeichnung des Geräts entspricht.
 - Das Gerät nie in Wasser tauchen oder unter fließendem Wasser waschen!
 - Verwenden Sie im Gerät nur den vom Hersteller zugelassenen Akkutyp. Verwenden Sie keine Batterien, die nicht aufgeladen werden dürfen.
 - Das Gerät nur in ausreichendem Abstand von allen Heizquellen (z.B. Küchenherd, Ofen, Kamin, Heizstrahler), feuchten Oberflächen (z.B. Spülbecken) und starken elektromagnetischen Feldern (z.B. Mikrowelle, Rundfunkempfänger, Handy) benutzen.
 - Vor direkten Sonnenstrahlen, niedrigen und hohen Temperaturen und hoher Feuchtigkeit schützen.
 - Stecken Sie den Anschluss/den Netzteil in und aus der Steckdose nicht mit nassen Händen.
 - Der Anschluss ist lediglich für dieses Gerät bestimmt, verwenden Sie ihn nicht zu anderen Zwecken.
 - Führen Sie das Aufladen des Akkus bei üblicher Zimmertemperatur durch.
 - Laden Sie das Gerät und lassen Sie es nie unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen und falls die Temperatur unter 10 °C oder über 40 °C ist, die Betriebsdauer des Akkus wird dadurch ungünstig beeinflusst.
 - Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des USB-Anschlusses.
 - Das Anschlusskabel darf mit scharfen oder heißen Gegenständen, mit Feuerflammen nicht beschädigt werden, darf nicht ins Wasser untertauchen und an scharfen Kanten gebogen werden.
 - **ACHTUNG:** Bei unrichtiger Verwendung des Gerätes im Widerspruch mit der Bedienungsanleitung, besteht Verletzungsgefahr.
 - Der Hersteller haftet nicht für durch eine falsche Nutzung verursachte Schäden.

HINWEIS

Zur el. Versorgung des Gerätes benutzen Sie nur die Quelle der sicheren Kleinspannung 5 V, die den geltenden Normen entspricht (geeignet ist Handy-Ladegerät mit USB-Mikrostecker in der Doppelisolation)

Zur el. Versorgung des Gerätes dürfen Sie nicht die USB-Ports auf anderen Anlagen nutzen (z.B. Computer, Notebook, Tablet, Handy usw.).

Diese Anlagen sind unter Umständen nicht für die Stromentnahme des Gerätes ausgelegt und so kann es zu deren Beschädigung kommen.

II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES

A – Küchenmühle

- A1 – EIN/AUS- Taste
- A2 – Drehknopf für Mahlgradeinstellung
- A3 – Betriebs- und Ladekontrollleuchte
- A4 – Transparenter Behälter
- A5 – Deckel
- A6 – Ladekontakte

B – USB-C kabel

C – Ladestation

- C1 – Ladebuchse
- C2 – Ladekontakte

III. VORBEREITUNG ZUM GEBRAUCH

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und entnehmen Sie das Gerät, sowie das Zubehör. Von dem Haarglätter entfernen Sie alle eventuellen Adhäsionsfolien, Aufkleber oder Papier.

Laden

Laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden oder wenn Sie es längere Zeit nicht benutzt haben. Eine volle Akkuladung reicht für ca. 50 Minuten Betriebszeit, was dutzende bis hunderte normale Nutzungszyklen, pro Aufladung gewährleistet. Aufgrund des Alters und des Verschleißes der Batterie verringert sich natürlich die Betriebszeit!

Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel B an die Ladebuchse C1 an und stellen Sie beide Mühlen auf die Ladekontakte C2. Verbinden Sie das Kabel mit einer kompatiblen Stromquelle, z. B. mit einem kompatiblen Netzadapter für Wechselstrom oder einer Powerbank. Die Ladezeit des Akkus beträgt ca. 2,5 Stunden. Überschreiten Sie die angegebene Ladezeit nicht!

Während des Ladevorgangs leuchtet die Leuchtanzeige A3 rot. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Leuchtanzeige A3 blau. Ist der Akku der Mühle entladen, blinkt die Anzeige rot.

IV. ANWEISUNGEN ZUR BEDIENUNG

FÜLLUNG DER KÜCHENMÜHLE

Nehmen Sie, wie in Abbildung 1 dargestellt, die A4-Behälter heraus und füllen Es mit Salz. Die Küchenmühle in umgekehrter Reihenfolge der Operationen wieder zusammenstellen. Arretierung aller Teile beachten.

MAHLGRADEINSTELLUNG

Durch Drehen des Reglers A2 im Uhrzeigersinn stellen Sie einen gröberen Mahlgrad ein.

Durch Drehen des Reglers A2 gegen den Uhrzeigersinn stellen Sie einen feineren Mahlgrad ein.

HINWEISE

Die Beschreibung der Mahlgradeinstellung gilt immer für die Seite der Mühle, welche nach unten gerichtet ist. Es stehen insgesamt 5 Mahlgradeinstellungen zur Verfügung (gilt für beide Seiten - großer Punkt = grober Mahlgrad; kleiner Punkt = feiner Mahlgrad)

EIN/AUSSCHALTEN

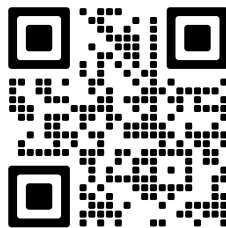
- Schieben Sie den Schalter A1 in die Position **ON**. Die Leuchtanzeige A3 leuchtet blau auf.
- Zum Einschalten der Mühle drehen Sie diese einfach in die Arbeitsposition zum Streuen der Gewürze. Durch Zurückstellen in die Ablageposition wird der Mahlvorgang automatisch ausgeschaltet.
- Nach Gebrauch schieben Sie den Schalter A1 in die Position **OFF**.

V. WARTUNG

Die Oberfläche des Gerätes mit feuchtem Tuch abwischen. Verwenden Sie keine groben und aggressiven Reinigungsmittel (z.B. scharfe Gegenstände, Kratzer, Verdünnungsmittel oder andere Lösungsmittel)!

Wartungsarbeiten mit umfangreicheren Charakter bzw. Arbeiten, die einen Eingriff in das Geräteinnere erfordern, muss ein Fachservice ausführen!

Informationen zu Produktreklamationen und Reparaturen finden Sie unter www.eta.cz/servis-eu.



VI. UMWELTSCHUTZ

Wenn das Gerät dauerhaft außer Betrieb gesetzt werden soll, wird empfohlen, nach der Trennung vom Stromnetz die Anschlussleitung von der Basisstation zu trennen und abzuschneiden. Das Gerät wird dadurch unbrauchbar gemacht. Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine kommunale Sammelstelle. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten.

Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.

VII. TECHNISCHE DATEN

Gewicht (kg) 0,283
Gerät der Schutzklasse III.
Abmessungen (ca. LängexTiefexHöhe) (mm) 6 x 6 x 19,4
Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes
behalten wir uns vor.

WARnzeichen und Symbole, die auf Gerät, Verpackungen oder in der Bedienungsanleitung verwendet werden:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR
OTHER LIQUIDS.

Nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht in Wasser oder
andere Flüssigkeiten tauchen.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP
THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES
AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN
CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS.
THIS BAG IS NOT A TOY.



Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel
nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen
oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel
außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der
Beutel ist kein Spielzeug.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



Abnehmbarer Netzteil

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34,
Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale,
Industriering 2, D- 04626 Schmöln.

Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von
Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unsere deutsche
Servicezentrale: Tel.: 034491/58860,

Fax: 034491/5886189, Email: info@eta-hausgeraete.de

eta